

学校编码: 10384

分类号_____密级_____

学 号: B200119005

UDC _____

厦 门 大 学

博 士 学 位 论 文

古代越南的海洋意识

Maritime Consciousness of Ancient Vietnam

于 向 东

指导教师姓名: 庄国土 教授

专业名称: 专 门 史

论文提交日期: 2008 年 5 月

论文答辩时间: 2008 年 6 月

学位授予日期: 2008 年 月

答辩委员会主席: _____

评 阅 人: _____

2008 年 5 月

厦门大学学位论文原创性声明

兹提交的学位论文，是本人在导师指导下独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考的其他个人或集体的研究成果，均在文中以明确方式标明。本人依法享有和承担由此论文产生的权利和责任。

声明人（签名）：

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人完全了解厦门大学有关保留、使用学位论文的规定。厦门大学有权保留并向国家主管部门或其指定机构送交论文的纸质版和电子版，有权将学位论文用于非赢利目的的少量复制并允许论文进入学校图书馆被查阅，有权将学位论文的内容编入有关数据库进行检索，有权将学位论文的标题和摘要汇编出版。保密的学位论文在解密后适用本规定。

本学位论文属于

1. 保密 ()，在年解密后适用本授权书。
2. 不保密 ()

(请在以上相应括号内打“√”)

作者签名： 日期： 年 月 日

导师签名： 日期： 年 月 日

摘 要

越南位于中南半岛东部，陆地自然生存条件优越，东临广阔的海洋，既具有内陆的封闭性，也具有面向海洋的开放性。学术界一般认为古代越南很少与海洋发生联系、不具备海洋意识。实际上，越南在其历史文明的演进过程中，早已开始接触和认识海洋，与海洋有了各种联系，海洋文明依附于陆地稻作文明而存在。

文献著述、神话传说和海神信仰是古代越南海洋意识得以表现出来的文化与宗教形态载体。古代越南文献形成较晚，其中也有一些旁及或专门记载海洋的官、私著述，有些作品还鲜为人知。《越甸幽灵集》、《岭南摭怪》中的一些海洋神话传说故事，折射出古代民族起源、抵御“外侵”和日常生产生活的史影，值得深入考察。南海龙王、天依阿那演婆、南海四位圣娘、邠阳夫人、“嘎翁”（鲸鱼）作为海神，起源多样，体现出多种文化的影响，成为古代越南特别是阮朝早期官方和民间涉海崇拜与祭祀的最主要对象。海洋神话传说和海神信仰从文化和宗教层面上反映了越南古代居民对海洋的认识和思考。

古代越南所进行的海洋开发、海洋航行等活动则是其海洋意识得以产生和发展的客观社会背景和行为基础，同时也促进了其海洋意识的发展。海洋意识形成后，也会对其海洋活动产生一定的影响。“以江治海”和御咸堤的修筑、海盐的生产与流通、夺海垦荒和利用海口海港进行有限对外贸易以增加收入、满足消费需求，形成了古代越南海洋开发活动的传统。其近海海口、海门的航行活动早已存在，民间流传的针路歌谣是其反映，19世纪阮朝南、北漕海运是其重要表现。18世纪末和19世纪前期，随造船航海技术进步和海洋意识的发展，越南阮氏和阮朝文武官员驾乘其帆船，频繁前往“下洲”，也曾前往“小西洋”进行“公务”活动，远航至东南亚海岛国家和印度东部海岸，其古代航海活动发展到顶峰期，其对海洋接触的范围和认识海洋与世界的眼界都得到扩展。

古代越南在接触、开发海洋过程中，封建帝王、士大夫和民间形成了多层次、多方面的海洋意识，对海洋有了诸多了解。从文献史料考察，可见其对海口海港、岛屿沙洲和航海针路等具体记载，还有对海洋、海洋形状、海潮大小的具体和抽象认识，以及海洋神祇、方位、财富、灾害、海疆防守认识等内容多样的海洋意

识。其中海为巨物的神秘观念、“山金海银”的财富思想和“水师长技”的自豪感，对于古代越南历史文明产生了较大影响。古代越南的海洋意识总体上表现出直观多于抽象、近海活动的记载多于远海活动的记载，自然现象的如实罗列多于有思想深度的论证分析，有关海洋思辨性的思想观念几无所见。15世纪的阮廌、18世纪的黎贵惇，特别是19世纪前期明命帝的海洋意识内容较为丰富，影响较大，在越南古代海洋史上具有较高地位。黎贵惇关注海洋，所著《抚边杂录》中对于越南中部和南部沿海岸地区、近海岛屿沙洲和近海航海活动有较多记载。现代越南官方和不少学者均把其记载作为对我西沙和南沙群岛拥有主权的“重要典据”之一。实际上，黎贵惇所谓的“黄沙渚”“大长沙岛”只是其中部近海海域的岛屿、沙洲，与中国的西沙和南沙群岛无涉。

古代越南的海洋意识和海洋活动的传统在现代历史时期仍然存在并得到提升。20世纪70、80年代，越南的海洋意识恶性膨胀，导致其挑起中越两国之间关于南海诸岛主权归属争端，大肆掠夺南海油气等资源。目前，在革新开放和经济建设事业不断取得成效的基础上，越南进一步制订和实施了全面的海洋战略，使其“海洋强国”的梦想正在逐步变为现实。

关键词：海洋意识； 海神祭拜； 航海； 古代越南

Abstract

Vietnam lies in the east of the Indochina Peninsula with super natural conditions and rich resource and faces the broad ocean on the east, whose geography is characterized by closed and open environment. It is generally believed in academic circles that ancient Vietnam has little relations to the sea and maritime consciousness. In fact, during the historical and civilized evolvement of Vietnam, it contacted and got to know the sea, and had various relations to the sea. The maritime civilization in Vietnam depended on the rice civilization on the land.

The maritime consciousness of ancient Vietnam was represented in literatures, writings, myths, tales and beliefs in the sea gods, which were the cultural and religious medium of such consciousness. The literatures of ancient Vietnam came into being at a relatively late history period, some of which referred to or specialized in the sea in official or private writings, some of which is still unknown to the outside. Some myths and tales relating to the sea recorded by *Viet Dien U Linh Tap* (Compilation of Spirits of the Departed Spirits in the Realm of Viet) and *Linh Nam Chich Quai* (Wonders Plucked from the Dust of Linh-nam) revealed the origins of ancient Vietnamese, resistance against “invasion”, daily lives and production, worthy of further and deep examination. As the sea gods or goddesses with various origins and from influences of various cultures, the Dragon King in South Directional Sea, the Po Nagar (Thien Y A Na), the Four Sacred Ladies in South Directional Sea, the Lady Thai Duong and the Ca Ong (the whale) became the most important objects on the sea for government and common people to worship and offered sacrifice to them in ancient Vietnam, especially in the early Nguyen period. Myths and tales about the sea and beliefs in the sea gods/goddesses reflected from the cultural and religious aspects ancient Vietnamese knowledge and thoughts of the sea.

The origin and development of maritime consciousness of ancient Vietnam was based on such activities as maritime explorations and voyages, which provided the

producing of consciousness with social context and behavior foundation and promoted the growth of its maritime consciousness. In turn, the emergence and growth of maritime consciousness influenced its maritime activities. The tradition of maritime development in ancient Vietnam resulted from such activities as “treating the sea by the river”, the building of saltproof banks, the production and circulation of sea salt, cultivation of the land being seized from the sea, and limited foreign trade through harbors and seaports to increase revenue and meet consumer needs. The coastal voyages around harbors and estuaries have long existed, reflected by the compass course ballads popular in the folk, and represented by maritime transport of rise from the north and the south to the capital in the middle area during 19th century. With the advance of shipbuilding technique and the development of maritime awareness, the Nguyen lord (Chua Nguyen) and its government officials made frequent voyages by sailing boats to “Ha Chau” and sometimes to “Tieu Tay Duong” for “official business”, sailing to the far insular countries in Southeast Asia and the east of the Indian Ocean between the end of 18th century and the early 19th century, during which Vietnam made contact with more scope of the sea and got wider horizon of the sea and the world, and its ancient sailing activities culminated in this period.

Monarchs, scholar-bureaucrats and common people developed multilevel and various maritime notions, and had various ideas of the sea in the ancient Vietnam during contacting the sea. Various maritime notions were reflected in historical records of estuaries, seaports, islands, shoals and compass courses, sea shapes, scales of tide, beliefs in the sea gods, maritime directions, fortunes, disasters and defense and so on, during which some notions had much influence on the ancient civilization of Vietnam such as the mysterious concept of regarding the sea as a monster, fortune ideas of “mountain gold and sea silver” and the pride from “excelling in the navy”. Maritime consciousness of ancient Vietnam generally showed more direct perception than abstract reasoning, more records of coastal activities than ones of activities on the open sea, and more enumerations of natural phenomenon than argumentation and analysis with deep thoughts. Concepts with reasoning and analysis of the sea were hardly found out. The maritime notions of Nguyen Trai in the 15th century, of Le Quy

Don in the 18th century and especially of Minh Menh emperor in the early 19th century contained much content and had much influence, with a relatively high status in the maritime history of ancient Vietnam. Le Quy Don paid attention to the sea and made much record of the coastland, inshore islands, islets, shoals and coastal voyages in the middle and southern Vietnam in his writing of “Phu Bien Tap Luc” (A Miscellany of Pacifying Frontier Areas). The government of modern Vietnam and many scholars regarded Le Quy Don’s record as one of “the important authorities” for Vietnamese sovereignty over the Xisha and Nansha Islands of China. In fact, according to Le Quy Don, “Bai cat vang” (the strip of yellow sand) and “Dao Dai Truong sa” (the large Changsha island) were the islands, islets and shoals only in the inshore area in the middle of Vietnam without relation to the Xisha and Nansha Islands of China.

The maritime consciousness and the tradition of maritime activities of ancient Vietnam remain and upgrade in the modern time. During the 1970s and 1980s, the appetite of modern Vietnam for the sea extended viciously at a time. This resulted in ownership disputes between China and Vietnam over the islands in the South China Sea provoked by Vietnam, and led to Vietnam’s crazy plunder of the resources such as the oil and gas in the South China Sea. At present, with the advance of its renovation and opening policy and its economic achievement, Vietnam has further made its overall maritime strategies and put them in practice, and its dream of becoming “a great maritime power” is steadily coming true.

Key Words: maritime consciousness; sea gods/goddesses worship; voyages; ancient Vietnam

目 录

绪 论	1
一、本课题的研究目的和意义	1
二、学术史回顾	3
(一) 关于越南地理与海洋环境的研究	3
(二) 关于越南海洋神话与海神信仰崇拜的研究	4
(三) 关于越南古代航海活动的研究	6
(四) 关于越南古代历史文明与海洋联系的研究	8
三、研究思路与主要方法	12
四、本文创新之处	15
五、相关概念的界定	17
第一章 孕育海洋意识的陆地与海洋自然环境	20
第一节 越南自然地理概观	20
第二节 与海洋密切联系的陆地自然环境特征	23
一、南北跨度大, 地形狭长, 三面为海洋所环抱	24
二、群山和高原沿西部边境一侧分布, 与东部海洋相呼应	24
三、平原广阔、肥沃, 多宜于稻作农耕, 与海洋联系密切	26
四、河流众多, 水系水网遍布, 构成陆地和海洋联系的便利通道	28
五、气候受海洋影响, 高温潮湿多雨, 灾害时有发生	29
第三节 越南面临的海洋自然环境	30
一、大范围的海洋环境——南海	30
二、小范围的海洋环境——近海海域、岛屿	35
三、漫长的海岸线和众多的河口	41
第四节 越南陆海自然条件对其古代历史文明的影响	47
一、人类历史文明与地理环境的一般关系	47
二、越南的地理环境与其古代历史文明	52
第二章 古代越南海洋意识文化与宗教形态的表现	63

第一节 古代越南与海洋有关联的文献著述	63
一、海洋著述少见的原因	63
二、官方正史有关海洋的记述	65
三、地方志和地理考证旁及海洋的著述	66
四、出使诗文关于海洋的著述	69
五、记载近海海口、海程和海岛的著述	75
六、中国有关海洋著述的抄录、再版	79
七、其它有关著述	81
八、书目著作中与海洋有关的著述	82
第二节 成书较早的两部神话传说故事集与其中的海洋神话	83
一、关于《越甸幽灵集》和《岭南摭怪》	84
二、与海洋有关联的神话传说故事内容及其分析	89
三、对于有关神话传说故事的若干认识	99
第三节 有关海神的官方、民间信仰与祭祀活动	106
一、神话传说与神祇信仰崇拜	106
二、阮朝前期在会同庙、南海龙王庙和邵阳夫人祠的祭祀活动	108
三、越南与海洋神祇有关的民间信仰与崇拜	114
第三章 古代越南的海洋活动：海洋意识产生的	
社会背景与行为基础	133
第一节 沿海农业开发活动	133
一、导水入海与“以江治海说”	133
二、夺海垦田与御咸堤的修筑	136
三、沿海煮盐、晒盐与海盐的流通	137
第二节 近海航行与航运：海门歌、针路图和南北漕运	142
一、近海航行的出发与回归点	142
二、针路图与歌谣：《南海舳程统志》与《海门歌》	144
三、通往越南国内与邻近国家的几条针路	148
四、阮朝前期的南北海上漕运航行	153
第三节 阮朝帆船远航下洲、小西洋	156

一、《大南实录》关于前往“下洲”、“小西洋”公务的记载	156
二、下洲和小西洋名称的含义及其范围	163
三、19世纪前期越南的社会背景与航海技术条件	172
四、阮朝航行下洲和小西洋的目的及其意义	183
第四节 贸易港口与海外贸易	193
一、云屯港的兴衰和其它一些贸易海港的存在	193
二、阮朝前期的对外贸易	195
三、越南海商出海贸易	199
第四章 古代越南的海洋意识及《抚边杂录》	
“大长沙岛”记载的辨析	203
第一节 海洋意识具体层面的表现	203
一、神祇意识	203
二、方位意识	206
三、灾害意识	209
四、财富意识	210
五、海疆与海防意识	212
第二节 封建帝王和士大夫代表人物的海洋意识	214
一、对海洋的直观与抽象认识	214
二、阮文超等人对海洋与世界文明的认识	221
三、明命帝的海洋意识	226
第三节 《抚边杂录》蕴涵的海洋意识及“大长沙岛”的 记载辨析	232
一、黎贵惇与《抚边杂录》的成书	233
二、《抚边杂录》中的海洋意识及其关于近海岛屿沙洲与航行活动的记载	236
三、“大长沙岛”不是中国的西沙、南沙群岛	241
第四节 古代越南海洋意识的发展阶段与基本特征	249
一、古代越南海洋意识产生的基础	249
二、古代越南海洋意识的发展阶段	253

三、古代越南海洋意识的基本特征.....	258
结束语.....	263
参考文献.....	277

厦门大学博硕士论文摘要库

绪论

一、本课题的研究目的和意义

越南是太平洋西岸东南亚地区一个拥有漫长海岸线、又拥有悠久历史文明的国家。古代越南属于汉文化圈中的一员，曾长期为中国封建王朝所统治，深受儒家思想浸渍，其建立自主封建王朝后，长期实行专制集权统治，特别重视“以农为本”、“重农抑末”，其古代历史文明以稻作文化为主要特征。在很多人的传统观念中，古代越南与中国相近似，一直是一个内向封闭的农业国，没有或很少有面向海洋的开发与航行活动，缺少海洋意识与传统，与海洋似乎无所联系。也有人认为，越南的半岛性质突出，位于太平洋和印度洋的交汇处，地缘政治地位和地缘文化优势显著，自古已与海洋有了各种各样的联系。

经历了近代反抗法国殖民统治和抗美救国战争的艰难时期后，越南自 20 世纪 70 年代中期南北方实现统一之后，特别重视海洋问题，重视海岛、海疆领土的主权归属，重视发展海洋经济，其古代的海洋活动传统和海洋意识在当代得到复活和提升。目前，越南已经把过去强调的海洋疆域防守、海岛领土占有战略、海洋经济发展规划等单项战略规划，提升为面向未来的全面海洋战略，并由党的中央全会讨论决定，使之成为体现全党、全民意愿的国家意志。显然，越南正在采取各种切实的措施，努力实现其海洋综合战略规划，逐步走向海洋强国的目标。

在越南历史文明的演进过程中，海洋因素始终存在，海洋环境须臾不可分离。北部越族本身的红河三角洲文明，中部和南部占城、扶南的沙黄文化、熬克埃奥文化的孕育和发展，都离不开海洋环境的作用与影响，都与海洋环境有着密切联系。自公元 10 世纪越族建立自主封建王朝以后，越南历朝历代的海洋开发、近海航行等活动都是存在的。面临海洋环境，有较为丰富的海洋神话故事和海神信仰崇拜的存在，有各种海洋活动所形成的传统，也就必然会形成一定的海洋意识。本课题的目的就是要在深入发掘越南古代文献资料和实地考察的基础上，广泛吸收越南学者相关或相近研究成果，从海洋史和文明史的视角，试图探讨越南古代历史文明与海洋因素之间的联系，阐述越南古代海洋意识的各种表现和具体内容，力求全面、深入地认识越南历史和海洋史。

由于我国学术界对于古代越南海洋意识这一课题的研究尚属空白,很多相关专题如越南古代海洋著述、海神及其信仰、近海与远海的航海活动,几乎还无人涉及。在此课题上下功夫,披荆斩棘,排除困难,勉力去做一番探索,不仅具有学术理论意义,也具有现实政治意义。具体说,本课题研究意义主要有一下几个方面:

1、构建越南海洋史和海洋文明初步研究的框架。这种框架包括陆地和海洋地理环境因素及其作用,海洋神话传说与海神信仰崇拜,海洋的记载与著述,近海与远海航行活动,各种海洋开发活动的传统,对海洋的直观认识和观念化的海洋意识,古代海洋活动传统和海洋意识对于当代的影响等诸多方面。通过这一研究,有助于人们改变古代越南与海洋无多接触和无所谓海洋意识的传统观念,能够从整体上看到古代越南与海洋的诸多联系,重新审视越南海洋史。

2、弥补越南史特别是其海洋史研究的薄弱环节。越南史本身作为一个相对狭小的研究领域,常常为学术界所忽视,而其海洋史的研究,在国内尚无学者涉足。在越南和其他国家关于古代越南海洋意识这一专题的研究也非常少见,几乎是付诸阙如。系统搜集和梳理有关史料,对越南古代海洋史进行初步探讨,分析阐述其古代海洋意识的具体层面和内容,有助于深化越南史研究,在越南海洋史研究领域起到抛砖引玉的作用,具有拓荒性意义。

3、加深对越南当代海洋问题的认识。随着当代生存环境危机和海洋意识的发展,海洋问题越来越为人们所重视,海洋与人类的联系越来越密切。当代越南高度重视海洋问题,其海洋意识的提升和一度恶性膨胀,其全面海洋战略的形成和实施,与历史之间有着割不断的千丝万缕的联系。当对古代越南的海洋意识和海洋史进行较系统的考察后,对于越南当前的海洋活动、海洋政策和海洋战略,将会得到一种纵深感认知,有助于深化对越南海洋问题的分析,有助于把握其实施海洋战略的发展趋势。

4、服务于领土主权争端的对越斗争。中越之间传统睦邻友好关系在 20 世纪 90 年代得到恢复和发展,但两国之间关于南海诸岛一些岛屿主权归属问题的争议依然存在。20 世纪 70 年代后期,岛屿主权归属问题的争议是导致中越关系迅速恶化的基本原因和主要表现之一,目前和今后一个时期,这一问题仍是中越关系发展所面临的重大考验,是中越之间潜在冲突的直接诱因。从越南古代海洋史

的视角出发，依据我们新发现的其古代海洋著述的罕见史料，对于越南所谓“黄沙、长沙”群岛的“历史依据”重新进行考察，可以使人们更清楚地看到其所指只是其沿岸近海的岛屿与沙洲，与我西沙、南沙群岛无涉。在此方面利用新资料，进行一些深入的考证，有利于我捍卫领土主权的斗争。

二、学术史回顾

关于古代越南海洋意识的研究，从整体角度考察发表的成果尚不多见。从古代越南与海洋联系的具体方面进行研究，越南国内和其他国家的学者已或多或少有了一些研究成果，其中以越南学者的研究成果较多。而在我国，有一些学者重视当代越南与海洋问题，有不少相关研究成果发表，但关于古代越南与海洋的研究成果则难以寻觅，本文所涉及的海洋意识以及海神信仰、海洋著述、阮朝官员航行下洲和小西洋的研究等，几乎处于空白。现就笔者所见所闻，将越南与海洋这一课题的相关研究情况分为几个方面，略作介绍。

（一）关于越南地理与海洋环境的研究

越南地形南北狭长，跨度大，地理条件优越，自然资源丰富，海洋环境复杂。关于越南地理与自然条件的研究，我们所参考的主要有地理学家和史学家的一些相关研究。从地理学角度来探讨越南陆地与海洋的代表性成果，如越南著名地理学家黎伯草的《越南领土及其地理区域》（*Le Ba Thao, Viet Nam lanh tho va cac vung dia ly*），该书于1998年由越南世界出版社用越南文和中文同时出版，越南文版2001年再版。另一部有影响的地理著作是黎通主编的《越南各省市地理》（*Le Thong chu bien, Dia li cac tinh va thanh pho Viet Nam*），该书共6集，分区叙述越南各地自然与人文地理，由越南教育出版社于2002年出版。

从历史学视角来考察越南和海洋的著作如越南胡志明市社会科学院组织编写，由陈文饶、陈白藤、莫唐主编的《越南历史》（*Tran Van Giau-Tran Bach Dang-Mac Duong chu bien, Lich Su Viet Nam*）。该书第一集由越南青年出版社2001年在胡志明市出版，其第一章用较大篇幅阐述越南的自然条件与地理环境包括海洋环境。另越南著名史学家陶维英（*Dao Duy Anh*）早年出版的《越南历代疆域》和著名史学家潘辉黎等人合著《红河三角洲地区的农村生活》（*Phan Huy Le,*

Nguyen Quang Ngoc, Nguyen Dinh Le, *The country life in the Red River Delta*) 是两部很有价值的著述。陶是从越南整体范围、潘是从北部三角洲论述了地理环境和古代越南历史文明演进之间的关系。但陶研究的着眼点是越南疆域变迁和行政区划沿革,潘研究的重点是农业与农民,并非专论越南与海洋的联系。

关于越南海洋环境的研究有较多成果出现。西方和越南一些学者很早就从考古学与海洋学结合的角度,研究过第四纪越南沿海海洋的活动和变化。1918年,法国学者E·Chassigneux曾注意到越南北中部地区沿海海滩的变化。20世纪50年代以后,地质学家E·Saurin等人研究过越南海洋地质的一系列问题。20世纪80年代以后,越南有一批学者如邓德峨、黎德安、阮德心、阮世捷、阮玉等发表一系列研究成果。(何文晋主编:《越南考古学:石器时代》(第一集),河内,社会科学出版社1998年。*Khao co hoc Viet Nam, tap 1, Thoi dai da Viet Nam*)其中,阮玉和阮世捷的论文有一定的代表性,作者提出越南第四纪海洋大体可划分为旧石器时代中期、晚期和新石器时代早期三个时期。各时期海面并不稳定,但海面下降最低时也没有远离现今陆地的范围。大海洋面的广泛退缩形成了今天越南的陆地和大陆架。(《我国第四纪海洋分期及其研究意义》,《考古学》,1987年第2期 *Cac thoi ky bien trong De Tu o nuoc ta va y nghia cua viec nghien cuu chung*)

前述黎伯草的《越南领土及其地理区域》和陈文饶等人主编的《越南历史》第一集第一章不仅叙述了越南的陆地自然环境,也有不少篇幅叙述了越南的海洋环境,而且特别强调了过去人们所忽视的海洋疆域。此外,还有不少学者出版了关于“东海”(我称南海)的一些专著。其中,阮文欧的《东海自然地理》(Nguyen Van Au, *Dia Li Tu Nhien Bien Dong*, NXB Dai Hoc Quoc Gia Ha Noi, 1999),武忠增的《东海资源与环境》(Vu Trung Tang, *The Eastern Sea Resources and Environment*, The Gioi Publishers, Hanoi, 2001)对越南所面临的海洋环境从海洋学和海洋地理的角度进行了研究。

(二) 关于越南海洋神话与海神信仰崇拜的研究

越南古代历史上,无论官方还是民间,对各种神祇的祭祀与信仰崇拜甚为重视,崇拜祖先,敬畏鬼神,慎终追远,是古代越族精神生活的重要特征。关于越南神祇祭祀与信仰崇拜的研究,越南和世界上一些国家的学者都非常重视,发表

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库